

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer
CH **3199 52**

Art des Fahrzeuges Lastwagen od. Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabrikmarke MAGIRUS - DEUTZ	Typ 130 M 9 F.	
Hersteller	MAGIRUS DEUTZ AG, U 1 m (D)		
Erkennungsmerkmale	"130 M 9 F." auf Hersteller-Plakette (L= Lastwagen / K= Kipper / S= Sattelschlepper) Auf Wunsch lieferbar mit Luftfederung hinten, dann zus. Buchstabe "L" hinter der Typenbezeichnung rechts im Einstieg		
Herstellerplakette	rechts, seitlich am Längsträger, über Vorderachse		
Fahrgestellnummer	"BF6L 913 T" links, hinten seitl. am Motorblock, unter Anlasser sowie rechts oben a. Lüftergehäuse (Plaketten)		
Motorzeichen	HAEMMERLI AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg		
Hauptimporteur	4900084457		
Geprüftes Fahrzeug			

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mech. synchr. a.W. mit Vor- bzw. Nachschaltgruppe
Anzahl Gänge	5 od. 5x2 Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	drucklufthydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf die Hinterräder
Hilfsbremse	Federspeicher abstufbar, Innenbacken, auf die HR, Betriebs- + Notlösedruck über 4-Kreis Schutzventil; mech. Löseovorr. = Klinke an Zylinder
Festsattelbremse	Staudruck, nicht abstufbar
Dauorbremse	Doppelmanom. + Kontroll./Niveauekontr. + Kontrollampe
2-Kreis-Kontrolle	

Motor			
Marke	DEUTZ	Typ	BF6L 913 T
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102	Hub	125
Hubraum	6128	Steuer-PS	31,21
Leistungs-KW	96	bei U/min	2500
PS	130 DIN		
Lärm Nahfeld	98 dB/A	bei U/min	2665 x)
Schalldämpfer	1 Topf 780 x Ø 181 mm		++
Abgasprüfung	ECE-24; Nachachse 2,5		
Erstörung	---		

Karosserie	
Anzahl Türen	2
Sicherheitsgurten	Geschw. Messer
Unterlegkeil	Rückspiegel
Diebstahlsicherung	1/330x180x170mm
	Zugvorrichtung
	nach Wunsch
Frontlenkerkabine	
Anzahl Plätze	3
Masse	§) innen
Länge	6900 Achsabstand 3850 *)
Breite	2200 Doppelachse v h
Höhe	2500 Spurweite v 1692 h 1710
Überhang	s v h
	v 1240 h
	h 1810 Spurkreis Ø 13800 r 13500
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	

Gewichte	vorn	hinten	total
	2100	1190	3290 §)
Leergewicht	(Leergewicht Kabine/Fahrgestell)		
Nutzlast	---		
Gesamtgewicht	3290		
Fabrikgarantie	3100	6300	9400
Reifengröße	9,5 R 17,5	9,5 R 17,5	(Varianten +)
Ply / bar	--- / 6,0	--- / 6,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	3100	6300	
für V max	100	100	
Garantierte Anhängelast gebremst	---		
Garantierte Anhängelast ungebremst	---		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	16250 kg		
Geprüfte Anhängelast	---		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	93 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	--- km/h		

§) Ausrüstung
 Fernlichter CR od. HCR (E)
 Abblendlichter CR od. HCR (E)
 Standlichter A (E) in CR
 Schlusslichter R (E)
 Bremslichter SI (E)
 Richtungsblinker v V=s 4 (E) h 2a (E)
 Rückstrahler v s I (E) h I (E)
 Markierlichter v A (E) §) s h
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ links kombiniert
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen BOSCH 0 320 143 011
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lastwagen od. Sattelschlepper
 Marke und Typ MAGIRUS - DEUTZ 130 M 8 F.
 Typenscheinnummer CH 3199 52
 Karosserie je nach Aufbau
 Plätze total 3 vorn
 Leergewicht lt. Waagschein Treibstoff D
 Nutzlast je n. Aufbau Steuer-PS 31,21
 Gesamtgewicht 9400 Hubraum 6128

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 43,7 km/h, M4, 1A 4,09/4,56/5,13/5,86 = 83,5 dB/A.
 *) Radstandvarianten : Original Ausführungen= 3000 mm, 3250 mm, 3850 mm, 4450 mm.
 Radstandänderungen dürfen vom Importeur mit Genehmigung des Herstellers ausgeführt werden von,
 3250 mm bis 4450 mm in Stufen von 50 mm möglich. Zur Kennzeichnung einer solchen Änderung wird
 am Fahrgestell hinter der Fahrgestell-Nr. der Buchstabe "M" eingeschlagen.
 §) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurbreite sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Markierlichter oben am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden. (seitlicher Abstand)
 +) Reifenvarianten : 10 R 17.5, V= 3100 kg (5,5) / H= 6500 kg (6,5), V-max. 100 km/h.
 ++) Schalldämpfung : BOSCH-Kunststoffschalldämpfer am Relaisventil des Federspeichers.

Lastwagen

MAGIRUS - DEUTZ

diverse

CH 3199 52

SAMMELKARTE I (ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 31.12.1982 /Ba

Ab 1. Januar 1983

Hauptimporteur : IVECO (Schweiz) AG., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein = Nr. : CH 3199 40 CH 3199 42 CH 3199 45 CH 3199 48
 CH 3199 50 CH 3199 51 CH 3199 52 CH 3199 58
 CH 3199 59 CH 3199 60 CH 3199 61 CH 3199 62